

Porównanie tłumaczeń Dzieje 15:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I z tym zgadzają się słowa proroków tak jak jest napisane
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A z tym zgadzają się słowa proroków, jak napisano: ^{*1)}
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I (z) tym współbrzmia słowa proroków, jak jest napisane:
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I (z) tym zgadzają się słowa proroków tak, jak jest napisane
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potwierdzają to pisma Proroków, gdzie czytamy:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A z tym się zgadzają słowa proroków, jak jest napisane:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A z tem się zgadzają mowy prorockie, jako jest napisano:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A z tym się zgadzają słowa proroków, jako jest napisano:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Zgadzają się z tym słowa Proroków, bo napisano:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A z tym zgadzają się słowa proroków, jak napisano:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Zgadzają się z tym słowa Proroków, bo jest napisane:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zgadzają się z tym słowa Proroków, którzy powiedzieli:
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	Potwierdzają to słowa Proroków, tak bowiem jest napisane:
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	Przepowiedzieli to już prorocy w takich słowach:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potwierdzają to zresztą słowa napisane przez proroków:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з цим узгоджуються слова пророків, як написано:
NBG'12	Przekład	Nowa Biblia Gdańska	Z tym też współbrzmia słowa proroków,

¹⁾ <x>370 9:11-12</x>

	dynamiczny		jak jest napisane:
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	A słowa Proroków zgadzają się z tym całkowicie, bo napisano:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A z tym zgadzają się słowa Proroków, tak jak jest napisane:
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	Zgadzą się z tym następujące słowa proroków: